



Instalación en Kettleman

Acerca de la Instalación en Kettleman Hills

El Departamento de Control de Sustancias Tóxicas (DTSC) es responsable de dar permisos a instalaciones de residuos peligrosos en California. La Instalación en Kettleman Hills tiene un permiso para la transferencia, tratamiento, almacenamiento y disposición de desechos peligrosos.

La Instalación está ubicada en el 35251 Old Skyline Road, Kettleman City, California, que está a 3.5 millas al suroeste de la ciudad de Kettleman y se accede a través de la carretera estatal 41.

La totalidad del área de la instalación es de 1,600 acres de los cuales 700 acres se utilizan para el manejo de residuos peligrosos. El resto de la instalación es un espacio abierto utilizado para el pastoreo de ganado.

Actividades en la Instalación de Kettleman Hills

Transferencia de desechos tóxicos

- La transferencia de residuos implica la combinación de residuos de varios contenedores a un solo.
- La instalación analiza los flujos de residuos para garantizar una mezcla segura.

Tratamiento de residuos peligrosos

- Los residuos se tratan mezclándolos con ingredientes como el cemento.
- La instalación realiza pruebas para verificar que los desechos tratados son seguros para su eliminación.

Almacenamiento de residuos peligrosos

- Los residuos se almacenan en contenedores hasta un año y deben ser eliminados.
- La instalación almacena los contenedores en almohadillas forradas diseñadas para contener fugas, derrames.

Disposición de desechos peligrosos (sólidos)

- Los residuos sólidos se colocan en un basurero en el sitio para su eliminación definitiva.
- La instalación sólo puede desechar los sólidos en el basurero de desechos.

Disposición de desechos peligrosos (líquidos)

- Los residuos líquidos se trasladan a uno de los tres estanques. Los sólidos se depositan en el fondo y los líquidos se evaporan.
- La instalación sólo puede eliminar líquidos con niveles bajos de productos químicos que se evaporan.

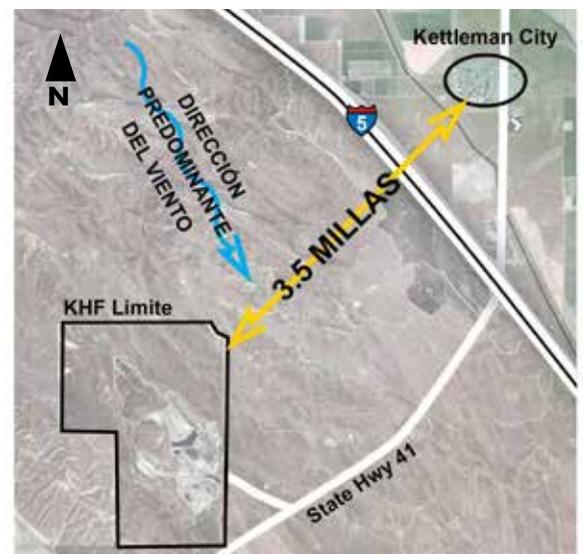
Actividades Secundarias

Cuidados después de Cierres

- Los basureros cerrados y otras áreas de eliminación están tapados con revestimientos de plástico y suelo limpio.
- La instalación inspecciona los cerrados y realiza el mantenimiento cuando es necesario.

Monitoreo Ambiental

- Se recogen y prueban muestras de aire en el ambiente, gas en el suelo y aguas subterráneas.
- La Instalación recoge muestras de ubicaciones específicas, y con la frecuencia indicada en el permiso.



Ubicación de la facilidad de Kettleman Hills en relación con Kettleman City.

Acción correctiva

- Si se produce una emisión de desechos peligrosos, la instalación es responsable de la limpieza.
- La instalación debe informar inmediatamente cualquier derrame de desechos a DTSC.

El papel de DTSC en la Instalación de Kettleman

Proceso del permiso

- Los permisos deben renovarse cada diez años. DTSC emitió el permiso actual a la Instalación en Junio 2003.
- El permiso se ha continuado más allá de su vencimiento 2013, mientras que DTSC revisa una solicitud de renovación

Escritura del permiso

- DTSC emite permisos que especifican el tipo y la cantidad de residuos que pueden ser manejados en la Instalación.
- Si se renueva, el DTSC hará disponible el borrador del permiso para su revisión y comentario público.

Impacto Ambiental

- DTSC debe considerar el impacto ambiental de las decisiones sobre permisos.
- El permiso requiere que la Instalación reduzca los impactos ambientales de operaciones, como por ejemplo el uso de camiones modernos.

Supervisión y Mantenimiento

- DTSC revisa los informes que cubren las actividades realizadas en la instalación. Además, DTSC modifica el permiso según sea necesario para asegurar que permanezca vigente y se cumpla.
- El permiso de la Instalación fue modificado en julio del 2017 para actualizar el plan de seguridad.

Inspecciones

- DTSC realiza inspecciones sorpresa para determinar si la instalación sigue las condiciones de su permiso.
- DTSC realizó dos inspecciones de la Instalación en el 2016.

Implementación

- Cuando las inspecciones identifican violaciones, DTSC toma medidas de ejecución. La Instalación debe corregir las violaciones y puede ser requerido pagar multas.
- Historial de cumplimiento de la instalación en sitio: dtsc.ca.gov/HazardousWaste/Projects/CWMI_Kettleman.cfm

Recursos Adicionales de Información

DTSC sitio web: www.dtsc.ca.gov

EnviroStor Base de datos: www.envirostor.dtsc.ca.gov

Ryan Batty, Gerente del Proyecto:
916/255-3644; Ryan.Batty@dtsc.ca.gov

Marcia Rubin, Participación Pública:
818/717-6565; Marcia.Rubin@dtsc.ca.gov

Manuel Lopez, Participación Pública (Español)
818/717-6572; Manuel.Lopez@dtsc.ca.gov





DEPARTAMENTO
DE CONTROL
DE SUSTANCIAS
TÓXICAS

Nuestra
MISIÓN
Personas y al
medio ambiente
de California
de los efectos
nocivos de las
sustancias tóxicas
mediante el
restablecimiento
de los recursos
contaminados,
el cumplimiento
de las leyes
de residuos
peligrosos, la
reducción de
la generación
de residuos
peligrosos y
el fomento de
la fabricación
de productos
químicamente
más seguros

**English on
Reverse**

Prevención de daños ambientales causados por desechos peligrosos y restauración de sitios contaminados para todos los residentes de California

El Departamento de Control de Sustancias Tóxicas (DTSC) tiene más de 900 empleados, incluyendo científicos, ingenieros, químicos, geólogos, abogados, investigadores y más, trabajando para lograr nuestra misión.

Programas de DTSC

Sitios contaminados y Restauración ambiental

Sitios Contaminados:

Estas son propiedades subutilizadas debido a la contaminación. Animamos a los desarrolladores y propietarios a limpiar estos sitios contaminados.

Escuelas: Nos aseguramos de que los sitios escolares se limpien a un nivel seguro.

Bases Militares: Ofrecemos asistencia especializada en la limpieza de bases militares activas y cerradas.

Sitios superfund: Nuestro Estado el programa Superfund supervisa, y en algunos casos paga, las limpiezas Superfund federales muy grandes.

Sitios de Acuerdo de Limpieza Voluntaria: Trabajamos con empresas y desarrolladores para limpiar sus propiedades, para que sean seguras para el desarrollo.

Administración de desechos peligrosos

Regulamos a miles de empresas que usan químicos peligrosos para asegurar que usan y eliminan los desechos peligrosos de manera segura.

Ejecución: Hacemos inspecciones sorpresa y tomar medidas si no se siguen las leyes y reglamentos sobre residuos peligrosos.

Permisos: Emitimos decisiones de permisos para instalaciones de desechos peligrosos en California que han tratado, almacenado y eliminado desechos peligrosos.

Oficina de investigación criminales:

Nuestros oficiales jurados de paz investigan violaciones de las leyes de control de desechos peligrosos y persiguen cargos criminales contra los contaminadores.



Productos de consumo mas seguros



Este programa utiliza un proceso de cuatro pasos para reducir los productos químicos tóxicos de los productos. Pide a los fabricantes:

¿Es necesario este producto químico?

¿Hay una alternativa Laboratorio químico más segura?

Laboratorio químico Ambiental

Los científicos del DTSC estudian el suelo muestras para averiguar qué químicos están presentes. Los toxicólogos, revise completamente la información del laboratorio para determinar si el suelo es dañino para el medio ambiente y las personas.



El laboratorio de DTSC también provee a otras agencias de California con experiencia para ayudarles a resolver problemas de contaminación.

Participación pública

Ayúdenos a proteger las comunidades y el medio ambiente. ¿Qué sabe usted de los sitios y negocios en su comunidad? ¿Cuáles son sus ideas sobre cómo debemos limpiar un sitio?

Queremos escuchar de usted!

800-72-TOXIC o 800-728-6942

Si ve un derrame o fuga de toxicos, llame al:

800-69-TOXIC o 800-698-6942

**Departamento de Control de Sustancias
9211 Oakdale Avenue
Chatsworth, California 91311
www.dtsc.ca.gov**